

Lad

# SCHLEISNER

rense og farve

## Deres Garderobe —

*kort Leveringstid*



# C. SCHLEISNER

Kgl. Hof Farveri

Kemisk Tøjrensning

Søndergade 56

Telefon 1722

Vort elegante

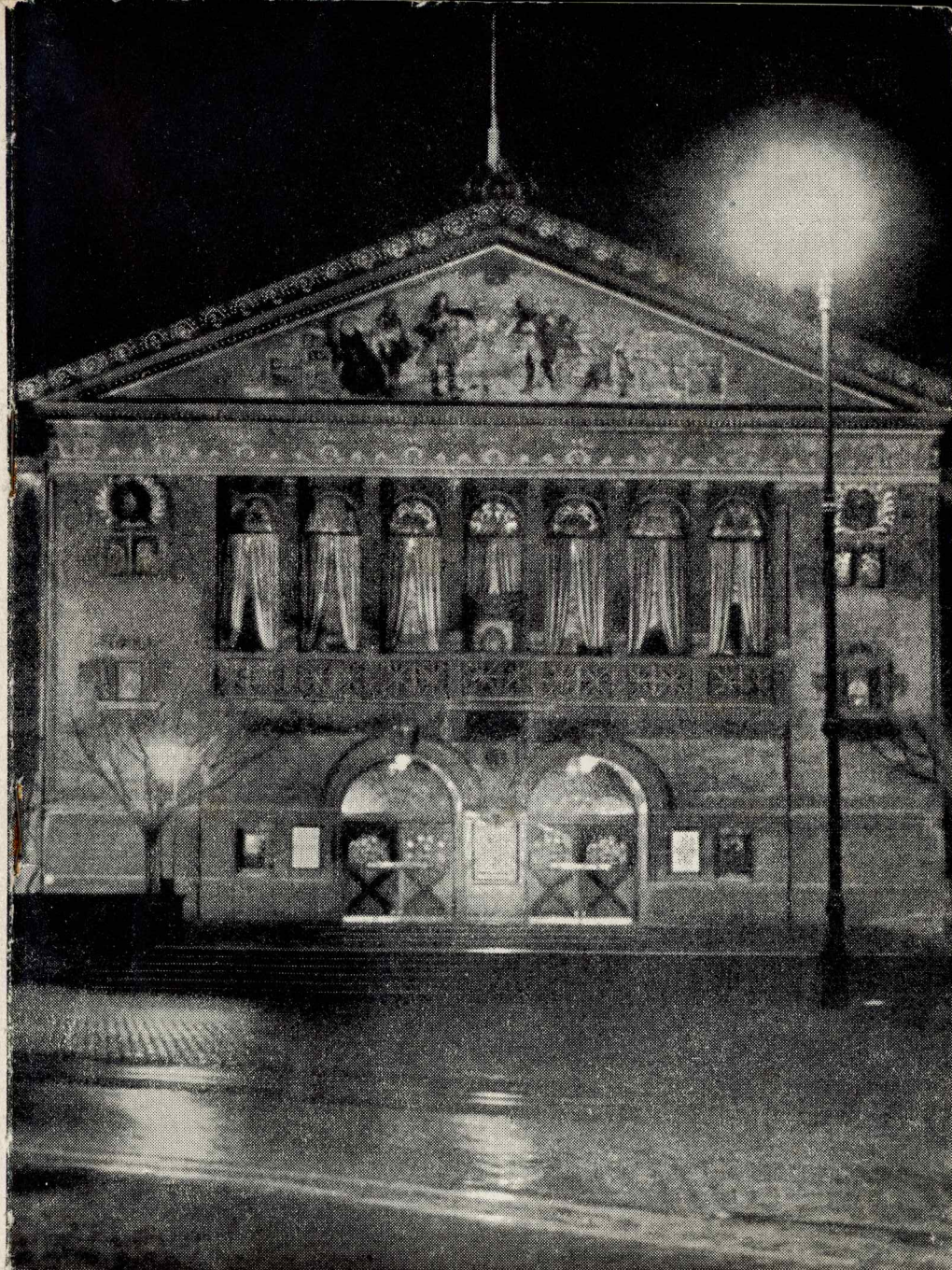
*Vima og Danaccta*

## UNDERTØJ

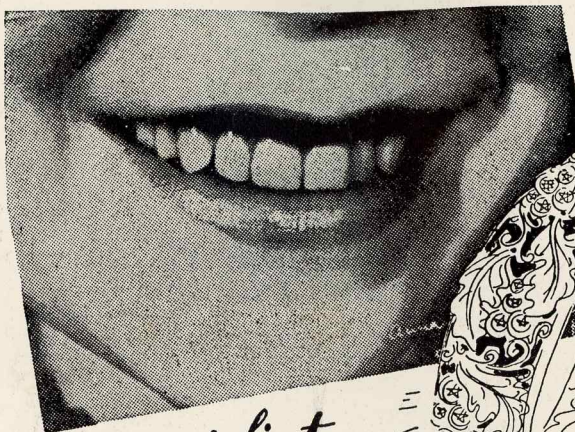
(Eget Fabrikat)

forhandles i vor Forretning

AARHUUS STIFTSBOGTRYKKERIE A/S







*Som et fint  
Juweler Arbejde*

— Saaledes betragtes  
Deres Protese. — Den er Resultatet af  
omfattende Viden, aarelang Rutine og  
en kunstnerisk Evne til at bedømme,  
om Tandopstillingen virker livfuldt, per-  
sonligt og ægte.

## ANNA KRESTENSENS TANDTEKNIK

København — Aarhus

Aalborg — Odense — Nykøbing F.



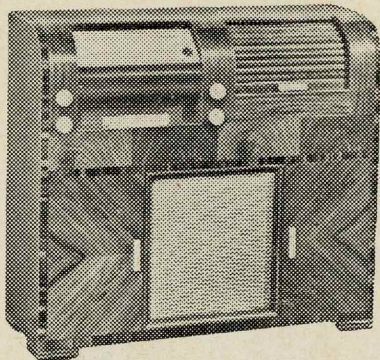
## Program

SÆSON 1942-43

3. FORESTILLING

REDAKTION: MISKOW MAKWARTH





For den kræse Musikelsker er en Radiogrammofon Idealet, og vi har derfor altid et stort Udvalg i denne Type Modtagere.

En af de nyeste er B & O Master 43 — et prægtigt Instrument med alle de sidste nye Finesser.

Pris ..... Kr. 1125,00

Afgift ..... - 15,95

Rimelige Betalingsvilkår.

# AARHUS VÆRKTØJSMAGASIN

JOHANNES HANSEN  
SØNDERGADE 70 — TELF. 3890

Moderne Møbler  
Stil-Møbler

-- se min Udstilling Nørregade 41

## O. A. V. CHRISTIANSEN

Snedkermester

Studsgade 31  
Tlf. 642 (2 Lin.)



DUNUNGEN





„Ja Tak - naar det er fra

MEJERIET  
*Vesterbro*



## Selma Lagerlöf

Det særegne ved Sverige er blevet bekendt Verden over gennem Selma Lagerlöfs Forfatterskab. Som den første Svensker fik hun Nobelprisen i 1909, og som den første Kvinde optoges hun blandt »de Aderton« i 1914. Hendes Romaner og Fortællinger har inspireret til mange Dramatiseringer, foretaget af kendte Forfattere. »Dunungen« har Forfatterinden derimod selv gendigtet for Scenen efter Novellen »Fugleungen«. Blandt andre Selma Lagerlöf-Skuespil vil »Husmandstøsen« og »Kejseren af Portugalien« sikkert være i Erindring fra Opførelserne paa Aarhus Theater.



# Prolog

ved

## »Dramatiske teatern«s Festsforestilling af »Dunungen«

i Anledning af Selma Lagerlöfs 70 Aars Dag

Den 22. November 1928

Af

Gunnar Mascoll Silfverstolpe.

Jeg vil i Aften mane frem den Stilhed,  
som laa omkring en lille Värmlandsgaard,  
da der endnu var langt fra Hjem til Hjem  
i Bjergenes og Skovens gamle Land.  
Naar Dagens Støj og Travlhed stilned af,  
og Arneildens sidste Gløder slukned,  
da sank derude fra de dybblaa Mile  
den blide Fred og favned Gaardens Længer.  
Og naar et natligt Gildes sidste Gæst  
var rullet bort, og alting tav langs Vejen,  
blev det saa stille, at man kunde høre  
de fjerne Skove aande tungt i Søvn.

Din Digtning fødtes i hin dybe Stilhed!  
Al Eventyrets Glans, det varme Hjertes,  
den stolte Pandes galne Romantik  
steg ned til dig og kræved Liv og Form  
i Vinternattens stumme Stivnethed.  
De tyste Timer lærte dig at se,  
at i hver Sjæl en hellig Gnist forvares,  
som flammer i Passionens Stormvind, dæmpes, knuges  
i Bitterhedens Ispust — men som lever,  
til Døden slukker den . . . .

Og denne Digtning — vokset af vor Jord —  
som føjed ind i fagre, ømme Ord  
alt det, vi selv fortav og værnede om,  
den blev til sidst Europas Ejendom.  
Den manede med fyndig Alvorstale,  
mens Had-Orkanen jog af Vraa og Sale  
Idéerne som Dun og Fnug og Skarn:  
»Vi har en Tro, vi ikke tør forspilde!  
Hvor vildt I tumler, Børn! Vær stille, stille!  
Saa lyt dog til dit Hjerte, Jordens Barn!«

— Dit Värmland venter nu bag Tæppet hér.  
I Solen straalet Gaardsfacaden hvidt,  
og jeg kan høre Keglekugle-Brag,  
og Bølger risler, Løvet suser blidt.  
Din Sommer-»Saga« nu, til Livet kaldt,  
skal fylde Scenen med sit friske Vejr.  
Nu tier Rummet.

Og din Stemme taler  
om Kærligheden, som besejrer alt,  
en flygtig Stund, mens Dun fra Poplen daler  
i Morgengryets rosenrøde Skær . . . . .

(Dansk ved Helge Kjærgaard.)



Sine Forsikringer

tegner  
man i

„Frejr“

Afdelingskontor for Aarhus:

Borggade 5. Tlf. 2369.

*Kunstige*  
**TÆNDER**  
**S.A. JENSEN**  
ØSTERGADE 27 · TELF. 835

**Frederiksbjerg  
Installations Co.**

Frederiks Allé 99

Autoriseret i Aarhus og Vejlbj-Risskov

Telefon 6813 - 6814 - 6815

LYS  
KRAFT  
RADIO  
LYSEKRONER

**Bøger  
Noder  
Fyldepenne**

**Raadhush-Bogladden**

Svend A. Larsen

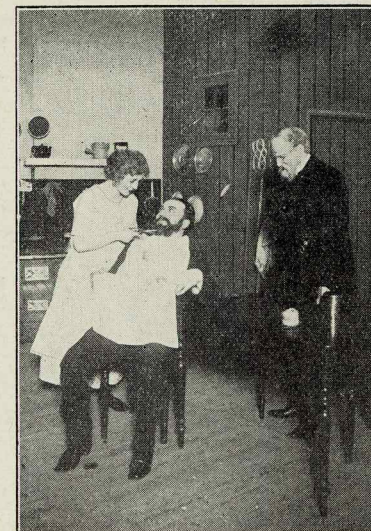
Sdr. Allé 18      Telefon 5029

**Helga Egdø-Skolen**

4888 el. 7101

BØRNE DANC  
BALDANS  
BALLET  
GYMNASTIK  
STEP  
AKROBATIK

Danse-  
Instruktice  
v/ Aarhus Theater



»Ungdomskilden«.

## Susanne Friis

Aftenens Gæst, har tidligere været ved Aarhus Theater i syv Sæsoner. Den første Rolle var Hanne i Harald Bergstedts muntre Lystspil »Ungdomskilden«, som Fruen spillede saa kvikt og yndigt, at hun straks vandt sig et trofast Publikum. Paa Billedet ser man, hvorledes hun klipper Skægget af en Overlærer, mens Præsten ser til. Det blev dog især som Karakterskuespillerinde, at Susanne Friis vandt sin Position, for Eksempel den gamle Moder i det dystre Skuespil: »Mod den fremmede Kyst«, var baade en gribende og monumental Præstation.



**Deres Fødder**

har det godt i

**Fodtøj**

fra



**OVER 50 AAR DET BEDSTE BILLIGST**

**M. Mikkelsen**

Cykle- og Symaskineforretning

**Vestergade 6**

**Telefon 1304**

**KAFFE  
& THE**

**Erstatninger**

i mange, gode Mærker

**Hans F. Hansen**

Lille Torv 1, Telf. 21

**Carl E. Thumand**

**Elektromekanisk Fabrik**

Scenebelysningsanlæg  
Leverandør til Teatret

Elektromotorer til alle  
Formaal  
Elevator-Tilsyn

1. Kl. Reparationsværk-  
sted for alle Arter elek-  
triske Maskiner

**Repr. Thomas B. Thrige, Odense**

Graven 18-20  
Tlf. 8080 (2 Linier)



Den mest svenske Svensker fra Sverige findes i Aarhus. Det er Carl Olof Bergström, som dels er Lektor ved Universitetet og dels svensk-talende Taler i Studenterforeningen. Det er derfor naturligt, at Iscenesætteren har henvendt sig til ham for at spørge, om de Sange, han har fundet i svenske Nodesamlinger, nu ogsaa synges i Värmland. Lektor Bergström bekræftede det og lovede beredvilligt tillige at udtale sig om Värmland og Värmlændingene. Det kom til at lyde saaledes:

Ak, Värmland!

Värmlædinge fornægter sig aldrig. De er noget for sig selv. Naar en Jyde og en Sjællænder, en Närke og en Smålænder taler om sin Hjemegn, siger han kun: »Min Hjemegn«. En Värmlænder derimod taler om sin s m u k k e Hjemegn.

Det er, som om Värmlædingene ikke kunde taale at trækkes ind i Kulturen. Paa den ene Side er de troldbundne af det vilde Landskabs Storslaaethed. Og paa den anden Side føler de, at de maa være meget mærkværdige, som har kunnet beherske det og fremlokke Jern ud af dets Bjerge og Brød ud af dets sparsommelige Jord.

(Fortsættes Side 25.)





Moderne Kurvemøbler  
og andre Kurvevarer  
fra eget Værksted

KURVE- OG KURVEMØBEL-  
MAGASINET

Jægergaardsgade 46  
Telefon 3910

## Tante Laura

Førende  
Legetøjs-  
forretning



Ryesgade 31  
Tlf. 7164



Kgl. Hofleverandør

**BRUUN & SØRENSEN** A/S

Ingeniørkontorer

Varme — Ventilation — Elektricitet — Sanitet

ELEKTR.  
BELYSNINGER

**RAHRS**

TEKNISKE FORRETNING A/S

TELF. 8100

## 2 Huse fulde af Bøger

Samlede Værker - Skønlitteratur  
Børnebøger - Skolebøger o. s. v.  
langt under  
Bogladepriisen

— Se vore Vinduesudstillinger —  
*Billige brugte Spillekort*

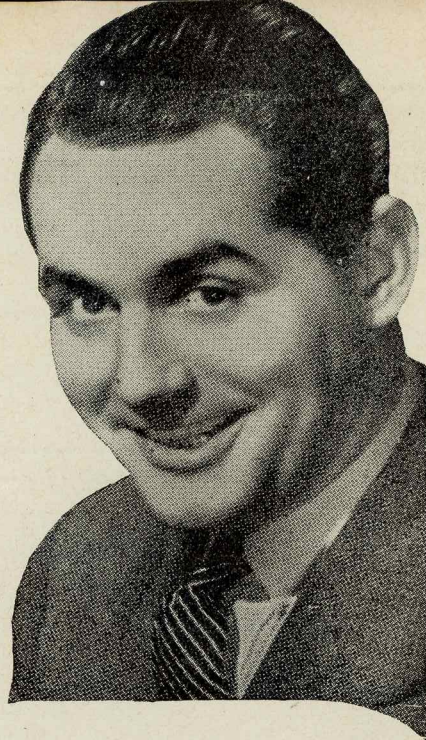
**CHR. ANDERSSON**

Aarhus Antikvariat  
Volden 19-21 Telefon 1962



WM. KNOBLAUCH





*- det er ikke Hip som Hap . . .*

Det er ikke hvor meget, De har hængende i Klædeskabet, det kommer an paa — men hvad der hænger der. — Deres Tøj skal være afpasset efter Deres Type — og den Brug, De skal gøre af det — ud fra vor Erfaring er vi i Stand til at give Dem vel gennemtænkte Raad — der hver for sig er saa korrekte, saa De vil faa dobbelt Glæde af Deres Tøj — ikke underligt derfor, at Stormagasinet paa Strøget er Byens populæreste Herremagasin . . . en Grund mere, som iøvrigt er et særligt Kendetegn, er de populære Priser for noget godt — og saa den moderne Indstilling, der præger Magasinet, hvilket bl. a., som vi for har fortalt, giver sig Udslag i en individuel Ekspedition. — En Stab af Ekspedienter — der ikke svarer i Vest, naar De spørger i Øst — er parate med Raad og Daad — det er nemlig ikke Hip som Hap, hvad De faar. Se ind en Dag . . .

*Stormagasinet paa Strøget!*

**H.C. Andersen**  
AARHUS



FOTO-BUREAU  
**Thranum**  
TELEFON 3417

Museumsgade 22  
**fotograferer alt!**

Spec.:

**Teater-Fotografering**

Selskabsfotografering,  
Børnefotografering i Hjemmene,  
Interiør af private Hjem,  
Fabrikker, Lager og Forretninger,  
Bygningsfoto t. Kredit- og Hypoteki.  
Illustrationsfoto af Prøvekollektioner (billigst i Danmark).  
Fremstilling af Lysbilledplader.

1942 — 43

Kl. 19,30 — 22,00

**PROGRAM**

Oktober

**DUNUNGEN**

Komedie i 4 Akter

af

**SELMA LAGERLÖF**

Oversættelse: IDA FALBE HANSEN

Iscenesættelse: MISKOW MAKWARTH

2. Serie — 3

(Fortsættes næste Side.)



**Buntmageri  
Pelshandel**

**Alfred Sørensen**

Søndergade 14

Telefon 5802



*Høf-  
Blomster-  
handler*

*„sig det med Blomster“*



-det er klogest at  
købe hos **Salling-**  
SØNDERGADE 27  
ØSTERGADE 19

PERSONERNE:

|                                             |                   |
|---------------------------------------------|-------------------|
| Brugspatron Teodor Fristedt .....           | Wm. Knoblauch     |
| Forstraadinde Fristedt, hans Moder .....    | Susanne Friis     |
| Mauritz Fristedt, hans Brodersøn .....      | Poul Müller       |
| Anne-Marie Ehinger .....                    | Turi Veierskov    |
| Frida, Husholderske hos Brugspatronen ..... | Betty Helsengreen |
| Forvalter Nyberg .....                      | Sigvald Larsen    |
| Kusken Karl Otto .....                      | Jørgen Langebæk   |
| Gartner Wilhelmsson .....                   | Gunnar Stryhn     |
| Sekretær Kolmodin .....                     | Edouard Mielche   |
| Godsforvalter Borgström .....               | Einar Juhl        |
| Elisabeth Westling .....                    | Elsa Kourani      |



Naar Forestillingen er  
forbi, er det dejligt og  
nemt at gaa i .....

**Royal-Scala**  
HOTEL ROYAL

— der er altid glimrende Solistoptræden  
og Ernst Jensens Orkester

|                        |                 |
|------------------------|-----------------|
| Helga Westling .....   | Astrid Villaume |
| Ingrid Söderberg ..... | Rigmor Gadborg  |
| Britta Hansson .....   | Toni Biering    |
| Kokkepigen .....       | Guri Richter    |

Handlingen foregaar i Fyrreerne paa Brugspatron Fristedts Gaard  
Bohult i Värmland

Dansen: Helga Egde.

Længste Ophold mellem 2. og 3. Akt Forbi omtr. Kl. 22

Teaterforlag: Danske Dramatikere



**D. A. PALUDAN**

GRUNDLAGT 1899

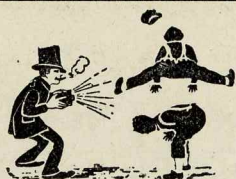
*Optik - Foto Etabl.*

SPECIALITET:  
**BRILLER**

Leverandør til  
Sygekasserne

PAA CLEMENSBRØ - TLF. 944  
AARHUS ÆLDSTE SPECIALFORRETN.





hurtigste og fineste Amatørarbejde

**Th. FOTO  
JENSEN**

Gl. Munkegade 17 - 2 Min. fra Lille Torv  
Telefon 2382

**Joh. A. Sjøreen**

**FARVE og LAK**

ROSENGADE 16-18  
TELF. 2862



**Marie Christensen**

Konditori og Thesalon

Sandwich og Snitter  
efter Teatertid

Specialitet: Hjemmelavet Konfekt

Butiken Tlf. 1939 Thesalon Tlf. 3222

## MUSIKPROGRAM

Aarhus By-Orkester. Dirigent: THOMAS JENSEN  
2. Kapelmester: KNUD RASMUSSEN

1. AUG. SODERMAN: Ett Bondbröllop.
2. B. FEXER: Bellmaniana.
- 3 a. KURT ATTERBERG: Midsommerdans af Op. »Bäckahästen«.
- 3 b. FR. SCHUBERT: Mellemaktsmusik af »Rosamunde«.

Flygel: Hornung & Møller.

**A. Muchitsch**

Vestergade 7

*Skindkaaber*

## Grammofonplader

Tivoli-Orkestret spiller:

Sibelius: Finlandia. Kr. 6,50

Beethoven: Romance i F-Dur

Solist: Emil Telmanyi. Kr. 6,50

Thomas Jensen dirigerer

**Kaabers Musikforlag**

Søndergade 1 A

Største Lager i Provinsen

## Jydsk Musik-Akademi

(Musikpædagogisk Fagskole)

Direktør: Eduard Müller

Guldsmedgade 25 - Telef. 9464 - Aarhus

Teoretisk-praktisk Uddannelse af Fagmusikere og Musikpædagoger.  
Undervisning i **alle Musikfag** af kendte, erfarne Musikpædagoger. — Interesserede ikke-studerende kan deltage i Forelæsningerne og Kammermusikøvelserne. — Enetimer efter Aftale.

Undervisningen begynder 1. Oktober.

Forlang vor Brochure.

## Centrum Restaurant Tlf. 3515 og Vinstue

I den hyggelige, intime og særprægede Restaurant med den **gode Musik** og **1. Kl. Stemnings-Solister** vil De finde en munter Stemning, som De — **efter Forestillingen** — vil sætte Pris paa.

★ Kun faa Minutters Gang ad: Harald Skovbyesgade - Aaboulevarden  
— — Clemensstræde — — Torvene - Immervad  
— — Clemensbro - Trapperne



**Læg Mærke til**

Skuespillerindernes  
elegante Frisurer —

— de er arrangeret af  
Teatrets Dame-Frisør

Fru

**Adler Petersen**

Ryesgade 31

Tlf. 2199

Special-Afdeling for Skønhedspleje



Hos

**Konditor Leonard**

serveres

Sandwich og Snitter,

Kaffe, The, Chokolade.

Aaben til Kl. 24.

**L. KRUSE & SØN**

MALERFIRMA

TLF. 1483

**Engelbrecht**  
AARHUS

**Gjerpulff**  
AARHUS

FØRENDE FORRETNING I

DAME- OG BØRNE-

BEKLÆDNING

BRODERI-MAGASIN

**Aage Hass Eftf.**

Boghandel

Gunnar Sahlertz

Bøger

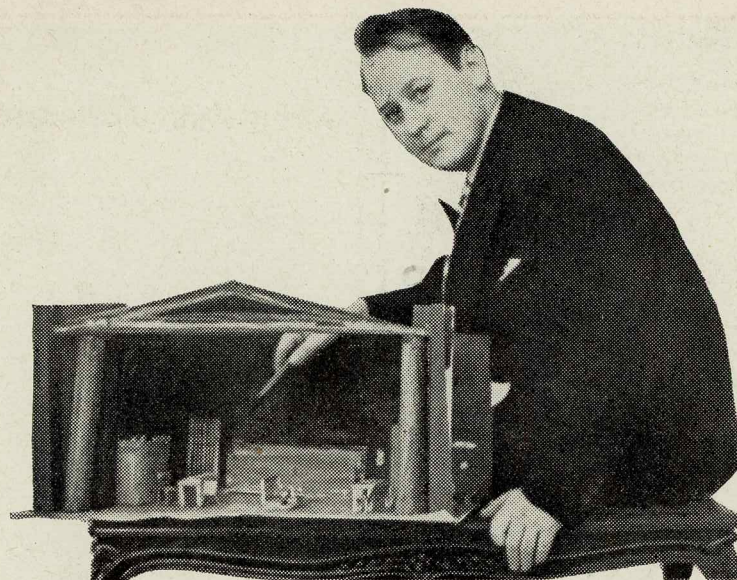
Papir

Musik

Bruunsgade 33

Telf. 1400

Ældste Boghandel paa Frederiksbjerg



ISCENESÆTTEREN

Samtlige Skuespillerportrætter i Programmet  
samt

Udstillingen i Foyeren

er leveret af

**polyfoto**  
CENTRALEN

Søndergade 29 - Tlf. 2102

Aarhus



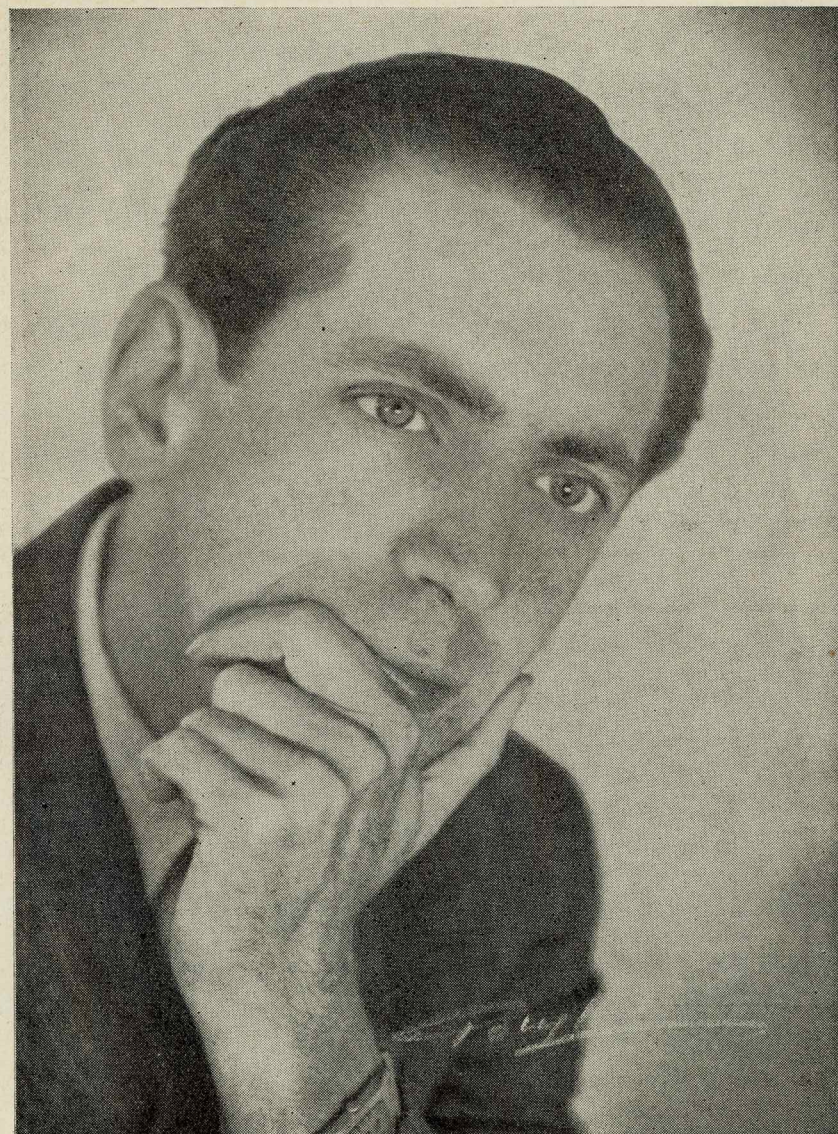


*Hver Dag*

**FRITZ HANSENS**

*„Monaco“ Kaffeerstatning*

Telefon 310 - Lille Torv 4



POUL MULLER





*Smukke, letløbende*

## BARNEVOGNE

til absolut overkommelige Priser

Egen Fabrik - Reparationsværksted  
Brugte Vogne sælges og byttes!

**BARNEVOGNS-CENTRALEN**

Tlf. 3819

Fr. Allè 48

*Ingen Fest*

uden et

# FOTO

fra

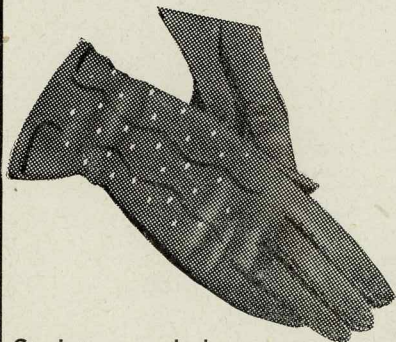
*Skabelund*

Telefon 7964

*Svarer altid — sover aldrig!*

**Amaliegade 14**

Svarer Telf. 7964 ikke,  
bedes ringet til Telf. 7101  
Abonnent paa Sahlertz Assistance-Bureau



Stedet, man køber

## Handsker

er Kannekegade 12

**J. Henriksen Telf. 4040**

*Dæk Dem i*

*„Danmark“*

LIVS-, BRAND-  
TYVERI- OG  
ALLE ANDRE  
A R T E R  
FORSIKRING

DET GJENSIDIGE  
FORSIKRINGSSKAB

**„DANMARK“**

AFDELINGSKONTORET FOR JYLLAND  
STORE TORV 7  
A A R H U S  
TELEFONER  
1570, 7015, 7030

De er meget vanskelige at omgaas, saadan som det fremgaar af det Stykke, vi ser i Aften. Det viser os to typiske Värmlændinge. Den ene er letsindig, og det er han i meget høj Grad; hans Paahit er vilde og hensynsløse, og en af hans Beskæftigelser er at skyde Vinduesruder i Stykker med et Jagtgevær. Den anden forstaar sig paa alting, han ordner alt, og han ser tydeligt for sig, at han vil faa Rigets højeste Embeder. Mindre duer ikke.

Modsætningerne mellem Teodor og Mauritz giver et ganske sandt Billede af Värmlændinge — saavidt vi nu kan se ham som en Folke-type. I det mindste synes jeg, jeg har mødt den. Jeg husker Värmlændingene fra Uppsala. De irriterede mig med deres syngende Dialekt, deres selvbevidste Sammenhold, deres ubesværede Manerer. Det er en onskabsfuld Leg af Skæbnen, at jeg skal skrive om dem her.

Men, for at være oprigtig: jeg erindrer ogsaa en anden Ting. Hvis jeg engang skulde have det rigtig sjovt i Uppsala, saa gik jeg til Värmlændingenes Studenterforening. Det var ikke nemt at komme ind til deres Fester, thi Forhallen paa »Värmlands Nation« var altid fuld af Gæster, som vilde være med og have det hyggeligt og høre paa ikke alene de uundgaelige Bygdehistorier, men ogsaa en glad og smagfuld Underholdning. Det er nemlig det ved Värmlændingene: deres umiddelbare Selvtillid giver dem ikke blot godt Humør, men ogsaa Handlingskraft og Dygtighed. Hvor en Värmlænding drager frem, bliver der noget udrettet..

Jeg har ogsaa en anden Bekendelse. Der findes en Plads i min Hjemegn, som er min Længsels Maal og mit Tilflugtssted om Sommeren. Det er en lille aflang Sø med et Jernværk i den ene Ende og en Herregaard og en Mølle i den anden. Langs med Stranden er der ingen Bebyggelse, bare Skove, som gaar lige ud i Vandet, mægtige, mørke Graner og her og der brede Striber af Løvtræer. Naar Solen skinner, blinker det brunklare Vand, og Skovene leger i Lyset. Men i Sommernatten kan der blive en sjælden Sagnstemning, naar Søen spejler en lys Himmel og kulsorte Træer. Det er mit Drømmeland, og det ligger nær Grænsen til — Värmland. Dets Natur er helt värmlandsk. Jeg maa tilstaa, at der ligger Sandhed i Lovprisningerne. Värmland er et Landskab »af stor Skønhed« og dertil ægte svensk i sin Karakter.



**JYDSK  
CENTRAL-  
TRYKKERI**  
A/S  
AARHUS



TELF: **69** **BOGTRYK  
STENTRYK**

**I Teatrets**

# Bar

serveres ogsaa

**Øl og Sodavand**

Kun originale Varer

Besøg efter Teatertid

## TEATER-CAFEEN

Koncert - Dans  
Prima Solister

- de bedste Vilkaar
- den bedste Service
- det største Udvalg

Den førende  
Specialforretning

*Derma*  
A/S **radio**

Søndergade 31

Telf. 75

ASSURANCE-COMPAGNIET  
**BALTICA**  
Aarhus Afdeling  
Østergade 13 - Tlf. 3818 (2Lin.)



Med den store Drøm i sit Sind og med Troldsagnnaturen omkring sig — hvad kan Värmland blive andet end poetisk? Saa meget mere som Herregaardsmiljøerne har været Kulturøer midt i Vildmarken, hvor man har fremdrejet en høj og forfinet Dannelse med store Fordringer. Intet andet Landskab har givet Sverig saa mange Digtere. Naar Tegnér synger »Till min Hembygd«, mener han Värmland og beskriver dets Aarstider som storslaaede Kæmpeskikkelser. »Jag är i Skogen födder, bland berg och sjöar blå«, synger Geijer paa Rejsen hjem fra Uppsala. Almqvist lokkedes herhen fra sin Hjemegn for at slaa sig ned som Landmand, gift med en Bondedatter. Og i 90-erne har Värmland paa ny sine egne Digtere. Fröding begynder med at synge om dets herlige Solskin — han ender med at gruble sig syg over Livsgaaderne. Og Selma Lagerlöf: i Gösta Berlings Saga giver hun hele Symfonien af Landskabets Fest og Lykke og Fortvivlelse; hertil er Dunungen en luftig Variation — men kan en saadan gøres paa en yndigere Maade?

Jeg fortalte en Fynbo om Värmlændingene; han kendte med det samme sig selv igen. Allerede det viser en Dristighed, som ligner den värmlandske. Maaske er det sandt, at Fynboen har de samme Svingninger i Humøret, den samme æstetiske Livsindstilling som Värmlændingene. . . . Aftenens Iscenesætter er jo ogsaa fra Fyn. Skal Sjælens Slægtsskab gøre sig gældende? Jeg tror, at Selma Lagerlöf vilde have været glad for denne Fortolker. Hun fandt sig jo i saa meget, selv det at en Italiener gjorde en Opera af Gösta Berling; mod den Baggrund virker det mere end naturligt, at en Søn af Fyn gør Dunungen til en Operette! (saaledes som en forfærdelig Trusel lader os ane). Jeg er beredt paa noget rigtigt värmlandsk. Jeg er beredt paa det værste — —

Carl Olof Bergström.





Rosengade 15 Telf. 7272 Aarhus

## ALLE MUSIKFAG

Viderekomne Violinspillere kan faa Ene-  
timer hos Violinvirtuosen  
EMIL TELMANYI

## Brødrene Nielsen

Mejlgade 21-23 Tlf. 958 - 947

Største Lager af  
Møbler, passende  
for ethvert Hjem

## H. P. SALLING & SØNNER

*Special-Fabrik for rustfri Arbejder*

autoriseret Gas- & Vandmester — Blikkenslager & Kobbersmederi

*Rustfri Staalvaske*

**Vestergade 56 — Telefon 7678**

**Nogle køber for dyrt -**

*... andre handler hos*

## HOULBERG

Søndergade 30 Telf. 1302

Reserveret  
V. T.

## VOR BY

Den amerikanske Forfatter,  
Thornton Wilder, har  
skrevet et Skuespil, hvor Or-  
det som aldrig før kommer til

sin Ret, og hvor Fantasi en faar frit Spillerum.

Forfatteren kalder det »Vor By«, fordi Handlingen foregaar i hvil-  
ken som helst By Verden over, — altsaa ogsaa i den By, der for  
Tilskueren er hele Verden!

Skønt Fremførelsen bryder med alle vedtagne Former for Tea-  
ter, vil Forestillingen ikke fremtræde som et uprøvet Forsøg.

Ekperimentet er allerede lykkedes! Her i Danmark skete det sidste  
Sæson paa Frederiksberg Teater, hvis mest underholdende  
Forestilling det hidtil har været, samtidig med at det var en kunst-  
nerisk Bedrift.

Disse Egenskaber vil sikkert spænde Forventningerne hos Aarhus  
Theatres sande Venner, især naar de hører, at Axel Frische,  
der har vist saa fin Forstaaelse af Stykket, ikke blot kommer som  
Scenesætter, men tillige spiller den førende Rolle,  
som han ved Opførelsen i København mestrede saa enestaaende.

Kritikeren, Dr. Kruuse, har i »Jyllandsposten« efterlyst det dra-  
matiske Arbejde, der ikke blot egner sig for Skuespillerne, men  
baade er lødigt og underholdende. Dr. Kruuse har vel  
nærmest tænkt paa en Klassiker, — men det kan ogsaa være »Vor  
By«, — næste Premierel

M.



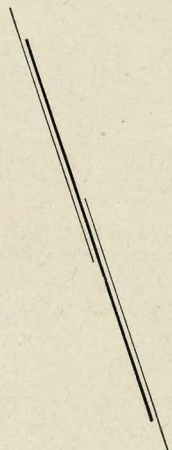
# AARHUUS STIFTSBOGTRYKKERIE

AABOULEVARDEN 49

TELEF. 8000 - 3 Lin.

---

---



---

---

*Siden 1794  
det rigtige Sted  
for Tryksager!*

## *Tunghøre Mennesker*

**hører lige saa godt som  
normalthørende.**

I Almindelighed er dette selvfølgelig ikke rigtigt; men ved Hjælp af Telefoner, som Aarhus Theater gratis udlåner, kan selv meget tung-høre fra indeværende Sæsons Begyndelse følge Theatrets Forestil-linger og høre de optrædende og Musikken fuldkomment.

Det udmærkede Høreanlæg, som gør dette muligt, er bekostet af Theatret efter Anmodning fra Dansk Tunghøreforenings Aarhus-Kreds, og et stort kulturelt Savn er afhjulpet for alle dem, der hidtil paa Grund af svigtende Hørelse har været afskaaret fra at kunne gaa i Theatret.

Telefonerne, som forefindes baade med Hørestykke til at sætte paa Øret og med Hørestykke, som anbringes bag Øret (Bone-Conduc-tor) bestilles hos Biletkassereren samtidig med Bestilling eller Køb af Billetten og udleveres i Garderoben. Man anbringer den selv i Kontakten ved den paagældende Siddeplads og kan ved Hjælp af en Regulator selv afstemme Styrkegraden. Efter Forestillingen afle-veres Telefonen igen i Garderoben.

Telefonerne kan benyttes til Pladser i 1. og 2. Parket samt i 1. og 2. Parterre. Biletprisen er ikke dyrere af den Grund.

Hvis nogen i Deres Familie eller blandt Deres Venner hører daarligt, bedes De tage Programmet med hjem og vise vedkommende denne Artikel.

V. Rasmussen,  
Dansk Tunghøreforening.

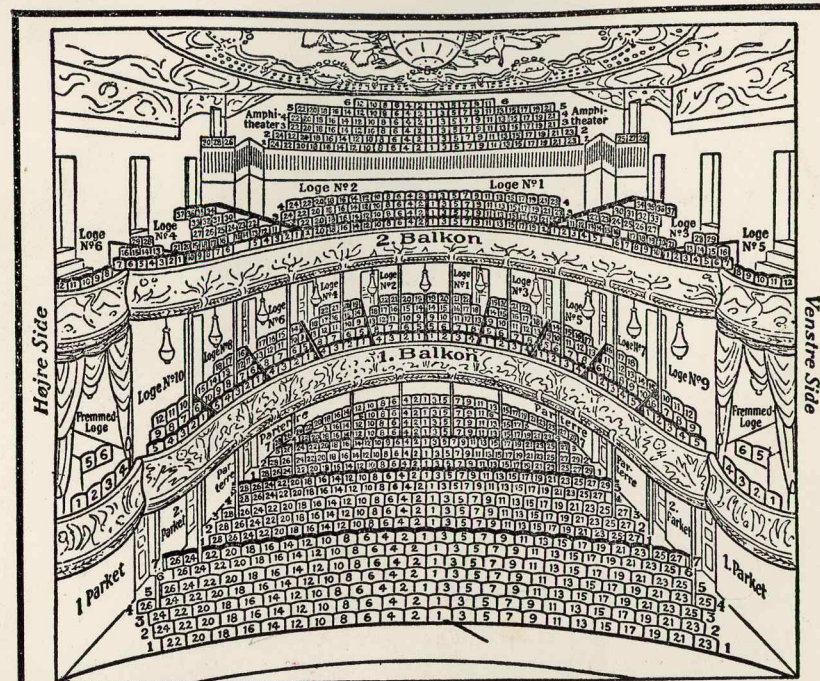


# De sidder trygt i Aarhus Theater...

naar De véd, at alle Forholdsregler er iagttaget paa bedste Maade i Tilfælde af Luftalarm:

1. Tykke Mure omgiver Dem til alle Sider.
2. Etageskillerummene er saa solide, at man skulde tro, Arkitekten for 40 Aar siden har tænkt paa den nuværende Situation.
3. Der tændes Lys overalt i Tilfælde af Luftalarm.
4. Publikum begiver sig i Ro til Udgangene.
5. Kontrollører og Garderobedamer vil være behjælpelige.
6. Der er Samaritervagt i Teatret hver Aften.
7. Teatrets Husvagter vil øjeblikkelig være tilstede.
8. Publikum paa 2. Balkon og Amfiteatret gaar ned i Forhallen, der er anerkendt som Tilflugtsrum.
9. Publikum i højre Side af 1. Balkon og højre Side af Gulvet gaar til Kældrene, der er udmærket indrettede.
10. Publikum i venstre Side af 1. Balkon og venstre Side af Gulvet gaar til Parkettets Garderobe, der ligeledes er anerkendt som Tilflugtsrum.

Har De glemt noget i Teatret, henvend Dem da til Portneren  
(Indgang Kannikegade - Telefon 187).



## PLADSERNES BETEGNELSE

|                                              | Aften-Priser |            | Eftm.-Priser |            |
|----------------------------------------------|--------------|------------|--------------|------------|
|                                              | Ordin. Pris  | Forh. Pris | Ordin. Pris  | Forh. Pris |
| 1. Parket .....                              | 4.50         | 5.10       | 3.05         | 3.30       |
| 2. Parket .....                              | 3.65         | 4.25       | 2.40         | 2.70       |
| 1. Parterre (3 første Rækker) .....          | 2.70         | 3.30       | 1.80         | 2.10       |
| 2. Parterre (4 sidste Rækker) .....          | 2.10         | 2.70       | 1.50         | 1.80       |
| 1. Balkon, 1. Række, Loge 1-4 .....          | 4.50         | 5.10       | 3.05         | 3.30       |
| 1. Balkon, 1. Række, Loge 5-10 .....         | 3.30         | 3.90       | 2.10         | 2.40       |
| 1. Balkon, øvrige Rækker, Loge 1-4 .....     | 3.30         | 3.90       | 2.10         | 2.40       |
| 1. Balkon, øvrige Rækker, Loge 5-10 .....    | 2.70         | 3.30       | 1.80         | 2.10       |
| Fremmedloge, enkelte Pladser, No. 1-4 .....  | 5.10         | 5.70       | 3.30         | 3.65       |
| Fremmedloge, enkelte Pladser, No. 5-10 ..... | 3.90         | 4.50       | 3.30         | 3.65       |
| Fremmedloge, komplet .....                   | 33.00        | 39.00      | 21.00        | 24.00      |
| 2. Balkon, 1. Række, Loge 1-2 .....          | 2.70         | 3.30       | 1.50         | 1.80       |
| 2. Balkon, 1. Række, Loge 3-6 .....          | 2.10         | 2.70       | 1.20         | 1.50       |
| 2. Balkon, øvrige Rækker, Loge 1-2 .....     | 2.10         | 2.70       | 1.20         | 1.50       |
| 2. Balkon, øvrige Rækker, Loge 3-6 .....     | 1.50         | 2.10       | 0.90         | 1.20       |
| Amphitheater, 1. Række .....                 | 1.50         | 1.80       | 0.90         | 1.20       |
| Amphitheater, 2. Række .....                 | 1.20         | 1.50       | 0.90         | 1.20       |
| Amphitheater, øvrige Rækker .....            | 0.90         | 1.20       | 0.75         | 1.05       |

Alle ovennævnte Priser er incl. Skat og Garderobe.  
Disse Billet-Priser kan forandres ved Tournéer og Særforestillinger.

Annoncerne arrangeret af Buchtrups Annonce-Bureau